

PIETEICĒJS / ЗАЯВИТЕЛЬ

Vārds, uzvārds Имя, фамилия			
Personas kods Персональный код	<input type="text"/>	Pases sērija Серия паспорта	<input type="text"/>
Adrese (faktiskā) Адрес (фактический)	<input type="text"/>	Pilsēta, pagasts Город, область	Indekss Индекс
Adrese (deklarēta) Адрес (декларированный)	<input type="text"/>	Pilsēta, pagasts Город, область	Indekss Индекс
Tālrunis darbā Телефон рабочий	<input type="text"/>	mājās дом	<input type="text"/>
Bankas rekvizīti (banka, norēķinu konts) Банковские реквизиты (банк, расчетный счет)	<input type="text"/>	mobīlais мобильный	e-pasts e-mail
Pašreizējā darba vieta Место работы в настоящее время	<input type="text"/>		
Amats Должность	<input type="text"/>	Stāžs Стаж	<input type="text"/>
Mēneša alga pēc nodokļu nomaksas Месячная зарплата после уплаты налогов	<input type="text"/>	Ienākumu valūta Валюта доходов	<input type="text"/>
		Citi ienēmumi (mēnesī) Другие доходы (в месяц)	<input type="text"/>

IEGĀDĀJAMĀS ĪPAŠUMS / ПРИОБРЕТАЕМОЕ ИМУЩЕСТВО

Nosaukums (marka) Название (марка)	<input type="text"/>	Izlaiduma gads Год выпуска	<input type="text"/>
Pirkuma summa un valūta Сумма и валюта покупки	<input type="text"/>	Lizinga termiņš (mēneši) Срок лизинга (месяцев)	<input type="text"/>
Ik mēneša maksājuma datums (atzīmēt ×) Дата ежемесячного платежа (отметить ×)	<input type="text"/>	Avansa maksājums Авансовый платеж	<input type="text"/>
	<input type="checkbox"/> katra mēneša 10. datumā 10-го числа каждого месяца		<input type="checkbox"/> katra mēneša 27. datumā 27-го числа каждого месяца

DARĪJUMA VEIDS / ВИД СДЕЛКИ

(atzīmēt ×) (отметить ×)	<input type="checkbox"/> Finanšu lizings Финансовый лизинг	<input type="checkbox"/> Operatīvais lizings (noma) Оперативный лизинг (аренда)	<input type="checkbox"/> Kredits Кредит
Atlikusi vērtība pēc operatīvā lizinga perioda Остаточная стоимость после периода оперативного лизинга	<input type="text"/>	Pļānotais nobraukums (km) Планируемый пробег (км)	<input type="text"/>
		Atpirkšanas garantija Гарантия выкупа	<input type="text"/>

PĀRDEVĒJS / ПРОДАВЕЦ

Uzņēmuma nosaukums / Vārds, uzvārds Название предприятия / Имя, фамилия	<input type="text"/>		
Kontaktpersona (vārds, uzvārds) Контактное лицо (имя, фамилия)	<input type="text"/>	Tālrunis Телефон	<input type="text"/>

SAISTĪBAS PRET CITĀM KREDĪTIESTĀDEM (KREDĪTS, LĪZINGS, GALVOJUMS) / ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПЕРЕД ДРУГИМИ КРЕДИТНЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ (КРЕДИТ, ЛИЗИНГ, ПОРУЧИТЕЛЬСТВО)

Kreditēstāde Кредитное учреждение	Atlikusi summa Остаточная сумма	Beigu termiņš Срок окончания	Mēneša maksājums Ежемесячный платеж
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Kreditēstāde Кредитное учреждение	Atlikusi summa Остаточная сумма	Beigu termiņš Срок окончания	Mēneša maksājums Ежемесячный платеж
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

ĢIMENES STĀVOKLIS UN ARGĀDĀJAMIE / СЕМЕЙНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ И ИЖИДВЕНЦЫ

Ģimenes stāvoklis (atzīmēt ×) Семейное положение (отметить ×)	<input type="checkbox"/> Precējies (precējusies) Женат (замужем)	<input type="checkbox"/> Šķīries (šķīrusies) Разведен (разведена)	<input type="checkbox"/> Neprecējies (neprecējusies) Не женат (не замужем)	<input type="checkbox"/> Bērni Дети
--	---	--	---	--

LĪDZDALĪBA UZ ŅĒMUMOS / УЧАСТИЕ В ПРЕДПРИЯТИЯХ

Uzņēmums Предприятие	<input type="text"/>	Līdzdalība (%) Участие (%)	<input type="text"/>
Uzņēmums Предприятие	<input type="text"/>	Līdzdalība (%) Участие (%)	<input type="text"/>

GALVOTĀJS / ПОРУЧИТЕЛЬ

Vārds, uzvārds/nosaukums Имя, фамилия/название	<input type="text"/>		
Personas kods Персональный код	<input type="text"/>	Pases sērija Серия паспорта	<input type="text"/>
Rģistrācijas Nr. Регистрационный №	<input type="text"/>	Pases Nr. № паспорта	<input type="text"/>

Parakstot šo pieteikumu:

— atļauju AS "PrivatBank" veikt šajā pieteikumā norādīto manu personas datu apstrādi, kā arī atļauju pieprasīt un saņemt no trešajām personām manus personas datus, kuri nepieciešami manis sniegto ziņu papildināšanai un pārbaudei, kā arī darījuma riska novērtēšanai, un veikt saņemto datus apstrādi.

Jautājumu un neskaidrību gadījumā zvaniet uz AS "PrivatBank" informācijas tālruni 67285353.

Подписывая данное заявление:

— разрешаю AS "PrivatBank" производить обработку моих личных данных, указанных в данном заявлении, а также разрешаю запрашивать и получать от третьих лиц мои личные данные, необходимые для дополнения и проверки предоставленных мною сведений, а также для оценки риска сделки, и проводить обработку полученных данных.

В случае, если у Вас возникают вопросы или неясности, звоните в AS "PrivatBank" по информационному телефону 67285353.

Vārds, uzvārds
Имя, фамилия

Paraksts
Подпись

Datums
Дата